

**COUR SUPÉRIEURE  
(Recours collectif)**

**CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE MONTRÉAL**

**NO : 500-06-000233-045**

**DATE : LAVAL, LE 27 JUILLET 2010**

---

**EN PRÉSENCE DE : L'HONORABLE JACQUES R. FOURNIER, J.C.S.**

---

**YVES LAFERRIÈRE**

Requérant ;

c.

**NOVUS INTERNATIONAL & AL.**

Intimées;

---

**JUGEMENT SUR REQUÊTE POUR FAIRE APPROUVER LES HONORAIRES DES  
PROCUREURS DU REQUÉRANT**

---

- [1] **ATTENDU QUE** le Tribunal a autorisé, ce jour, le requérant Yves Laferrière à exercer un recours collectif contre les intimées Novus International Inc. et Novus International (Canada) Inc., et contre les intimées Degussa-Huls AG (maintenant désignée Evonik Degussa GMBH), Degussa Corporation (maintenant désignée Evonik Degussa Corporation) et Degussa Canada Inc. (maintenant désignée Evonik Degussa Canada Inc.), aux fins seulement d'approuver les ententes déjà intervenues entre les parties décrites dans ces mêmes ententes;
- [2] **ATTENDU QUE** les procureurs du requérant demandent au Tribunal, par leur requête, d'approuver les honoraires convenus dans le cadre d'un document intitulé Convention d'un mandat professionnel;
- [3] **VU** la requête sous étude;
- [4] **VU** que la requête a été signifiée au Fonds d'aide aux recours collectifs;

JF0770

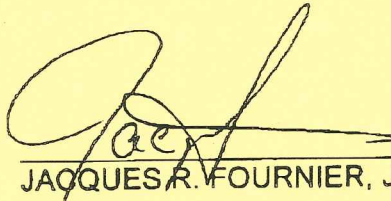
500-06-000233-045

PAGE 2

- [5] **VU** que les intimées s'en rapportent à la justice;
- [6] **VU** les pièces versées au dossier;
- [7] **VU** les déclarations des procureurs des parties et les représentations faites de part et d'autre;
- [8] **APRÈS EXAMEN**, et considérant que le Tribunal estime que les honoraires et débours réclamés par les procureurs du requérant sont justes, raisonnables et qu'ils doivent être approuvés;

**PAR CES MOTIFS, LE TRIBUNAL:**

- [9] **ACCUEILLE** la requête;
- [10] **APPROUVE** le paiement aux procureurs du requérant d'honoraires totalisant 37 500,00\$ plus les débours divers de l'ordre de 1 147,73\$ plus les taxes applicables, pour un grand total de 43 623,62\$;
- [11] **LE TOUT** sans frais.



\_\_\_\_\_  
JACQUES R. FOURNIER, J.C.S.

**Me Simon Hébert**  
**SISKINDS, DESMEULES, AVOCATS**  
43, rue de Buade, bureau 320  
Québec (Québec) G1R 4A2  
Procureurs du Requérant

**Me Michel Savonitto**  
**Me Martine Trudeau**  
**Lapointe, Rosenstein, Marchand, Melançon**  
1250, René-Lévesque Ouest, bureau 1400  
Montréal (Québec) H3B 2E9  
Procureurs de Novus International Inc. et Novus International (Canada) Inc.

**Me Madeleine Renaud**  
McCARTHY TÉTRAULT S.E.N.C.R.L., s.r.l.  
1000, de la Gauchetière Ouest, bureau 2500  
Montréal Québec H3B 0A2  
Procureurs de Degussa-Hüls Ag, Degussa Corporation et Degussa Canada Inc.

500-06-000233-045

PAGE 3

**Me Robert J. Torralbo**

BLAKE, CASSELS & GRAYDON  
Place de la Cathédrale, bureau 2000  
600, boul. de Maisonneuve ouest  
Montréal Qc. H3A 3J2  
Procureurs de Mitsui & Co. Ltd

**Me Céline Legendre**

McCARTHY TÉTRAULT S.E.N.C.R.L., s.r.l.  
1000, de la Gauchetière Ouest, bureau 2500  
Montréal Québec H3B 0A2  
Procureurs de Nippon Soda Co. Ltd.